〔希望小売価格は2008年8月現在・税込〕

#### 別売品 庫内クリーナー 専用洗剤(粉末タイプ) 専用洗剤(ジェルタイプ) ハイウォッシュ (2008年9月発売) チャーミークリスタ本体 (480g) タイプ 詰め替え用 詰め替え用 (420g) セット 詰め替え用 ANPLC42B N-HJA70 ⊨ N-HJA60 N-LCB2 (700g) (600g) (420g) 1,260円 N-P300 1.050⊞ 1,029円 819円 630円 ステンレス置き台 給水栓つぎて 延長用排水ホース 給水ホース ANP2D-10 (1m) 1,050円 ANP1251-7235 (2m) 2,310円 ANP2D-14 (1.4m) 1,365円 ANP1251-7245 (4m) 3,360円 N-SP3 4,200円 ANP12H-720 672円

パナソニックグループのショッピングサイト「パナセンス」でもお買い求め

別売品は販売店でお買い求めいただけます。

詳しくは「パナセンス」のサイトをご確認ください。

いただけるものもあります。

http://www.sense.panasonic.co.jp/

Pana Sense

### 仕様

電源	交流100V 50Hz/60Hz共用		ヒーターとファンによる強制排気乾燥				
	洗浄モーター ・洗浄時:50Hz······65W	乾 燥 方 式       ①加熱すすぎ後ヒーター加熱乾燥         ② ヒーター加熱乾燥のみ					
消費電力	60Hz······80W ヒーター······1100W 最大消費電力:50Hz·····1165W 60Hz·····1180W	# X 10 4h	42点 大皿 6点 コップ 6点				
外形寸法	幅550×奥行344×高さ592 (mm)	標準収納	鉢 6点				
製品質量	約20kg	容量	小皿 12点 はし				
使用水量	約11L (標準コース)		茶わん 6点 スプーン				
水道水圧	0.03MPa~1MPa		汁わん 6点 フォーク				
洗浄方式	回転ノズル噴射式・固定ノズル噴射式						
	ためすすぎ 給排水すすぎ	専用洗剤の 標準使用量	約5g				

### 愛情点検

### 長年で使用の食器洗い乾燥機の点検を!



ありま

せんか

- 電源コード、プラグが異常に熱い。
- こんな・水漏れがする。
- **症状は** 焦げくさい臭いがしたり、運転中に異常 な音や振動がする。
  - 本体に触るとビリビリ電気を感じる。

●その他の異常や故障がある。

ご使用 中止

事故防止のため、 コンセントから電源 プラグを抜いて、 必ず販売店に点検を ご依頼ください。

### 便利メモ (おぼえのため、記入されると便利です。)

お買い上げ日	年	月 E	品番	NP-TS1 · NP-TM1
販 売 店 名				電話(  )  -

### パナソニック株式会社 ランドリービジネスユニット

〒525-8555 滋賀県草津市野路東2丁目3番1-2号

© Panasonic Corporation 2008

P9901-80250 S0708-5118

### **Panasonic**®



保証書別添付

据付説明付き

このたびは、パナソニック製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

- ■取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。
  - で使用前に「安全上のご注意」(4~6ページ)を必ずお読みください。
- ■保証書は「お買い上げ日・販売店名」などの記入を確かめ、取扱説明書とともに 大切に保管してください。

ページ

26 n-y

食器の入れ方 調理器具の入れ方

12 n-y

洗い 洗えない食器はつ **〜乾燥、** 洗い のみ、 乾燥のみ

もくじ 10 n-y

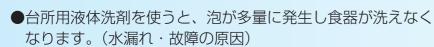
安全上のご注意
各部の名前
●付属品 ······
ドアを開ける・閉める
操作部の見方
上手に使おう!10
●洗えないもの/落ちない汚れ1(

食器・調理器具の入れ方	512
●食器を入れるときのポイ	(ント15
食器を洗う・乾燥する	16

### 必ず、食器洗い乾燥機専用洗剤を

お使いください。

### 台所用液体洗剤、重曹は 少量でも使えません



- →発生した泡を消すため、自動的に給水・排水を繰り返して 運転時間が長くなり、水の使用量も増えます。
- ●重曹を使うと、重曹の成分が固まり、動作不良を起こします。 (故障の原因)



台所用液体洗剤は、 しっかりとすすいで!

### 写真・イラストは説明イメージのため、実際とは多少異なります。

●説明写真はNP-TS1を使っていますが、使い方は同じです。

+/1	= ¬	4
ムコ	_ ^	A

●残さいフィルター/本体	···18
据え付け方	.20
●設置場所の確認	20
運転時間の目安	··24
調整する (調整機能)	··25
●点字の内容	25
食器の仕上がりが気になる	··26
故障かな?	27
●操作部にこんな表示が出たら	29
保証とアフターサービス	.30
別売品/仕様裏	表紙

### 必ずお守りください

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、 区分して、説明しています。

安全上のご注意



荷女/── 「死亡や重傷を負うおそれがある **| 口** 内容」です。



注意 「傷害を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

■お守りいただく内容を図記号で説明して います。(次は図記号の例です)



してはいけない内容です。



実行しなければならない内容です。



気をつけていただく内容です。

### ケガ・やけどを防ぐために

火のついたローソク、蚊取り線香、 煙草などの火気や、揮発性の引火物 を近付けない



(火災のおそれ)



火気禁止

運転中または、運転終了後30分間は絶 対に庫内やヒーターカバーに触れない



(やけどのおそれ)



子供など取り扱いに不慣れな方には 使わせない



やけど・けが・ 感電のおそれ)



食器の取り出し、残さいフィルターの 掃除、お手入れは運転終了後30分以上 経過してから行う



(ヒーターカバーなどで やけどのおそれ)

### 取り扱い

### 絶対に分解したり修理・ 改造しない



(発火・異常動作による けがのおそれ)

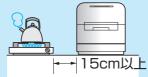


●修理は販売店へご相談ください。

ガスコンロなどの熱源から 15cm以上離す



(火災のおそれ)



水につけたり、 水をかけたりしない



(感電・火災のおそれ)



水ぬれ禁止

### 異常・故障時には直ちに使用を中止 する



- ●電源を入れても運転しないことが ある。
- ●ドアの開閉動作に異常がある。
- 故障例●運転中、異常な音がする。 ●本体が変形したり、異常に熱い。

(発煙・発火・感電のおそれ)

●すぐに使用を中止し、電源プラグを抜いて、 販売店へ点検・修理を依頼してください。

### 雷源・コード

### 定格15A・交流100Vのコンセントを 単独で使う



(他の機器と併用すると、 発熱による火災の原因)

### 電源コード・電源プラグを破損するよう なことはしない

傷つけたり、加工したり、熱器具に近づけたり、 無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったり、重 い物を載せたり、束ねたりしないでください。



(傷んだまま使用すると、 火災・感電のおそれ)

● コードやプラグが破損した場合は、販売店に修理を ご依頼ください。

煙が出ている、変なにおいがするなどの 異常がある場合は、事故防止のため すぐに電源プラグを抜く



(火災のおそれ)

電源プラグ を抜く

● すぐ販売店へ点検・修理を依頼 してください。

### アースを確実に取り付ける



(漏電時に感電のおそれ)



● アース工事は、販売店または電気工事店にご相談ください。 (アース工事費は、本製品の価格には含まれていません)

ぬれた手で、電源プラグの 抜き差しはしない



(感電の原因)



### 延長コードは使わない



(発熱による火災の原因)

### 電源プラグは根元まで確実に差し込む



(感電・発熱による 火災のおそれ)



● 傷んだプラグ・緩んだコンセントは使用しないで ください。

### 定期的に電源プラグを乾いた布でふく



(ほこりがたまると、湿気などで 絶縁不良となり、火災の原因)

● 長期間使用しないときは、電源プラグを抜いて ください。

電源プラグは、コードが下方向に出る よう、コンセントに奥まで確実に 差し込む



下方向

(上方向に出すと、プラグの接触が不安定になり、 異常発熱による発火のおそれ)

お手入れの際は必ず電源プラグを コンセントから抜く



(感電・けがのおそれ)

を抜く

# 安全上のご注意 必ずお守りください

### **/** 注意

### ケガ・やけどを防ぐために

### ドアの開閉時は指のはさみ 込みに注意する



運転中は

排気口付近には近づかない



ドアの上部を持って 無理にドアを開けない





(湯気・温風によるやけどのおそれ)

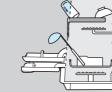
(ドアが変形し、熱湯や水が飛び 出し、やけどのおそれ)

開いたドアを強く 押さえない



食器がはみ出した状態で 無理にドアを 閉めない





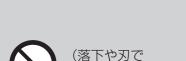
(転倒・落下による、けがのおそれ)

(ドアが変形し、熱湯や水が飛び 出し、やけどのおそれ)

排水ホースから出てくる

### 本機に包丁を入れない

やけどのおそれ)



けがのおそれ)

給湯機に接続して使用する 場合、他の水栓を開けたとき に出るお湯に注意する



(高温のお湯が出る場 合があり、やけどの おそれ)

やけど注意

洗浄水 (湯) には触れない



(やけどのおそれ)

やけど注意

### 取り扱い

運転終了後は、必ず分岐水栓を閉じる



(水漏れの原因)

### 電源・コード

電源プラグを抜くときは、電源コードを 持たずに必ず電源プラグを 持って抜く



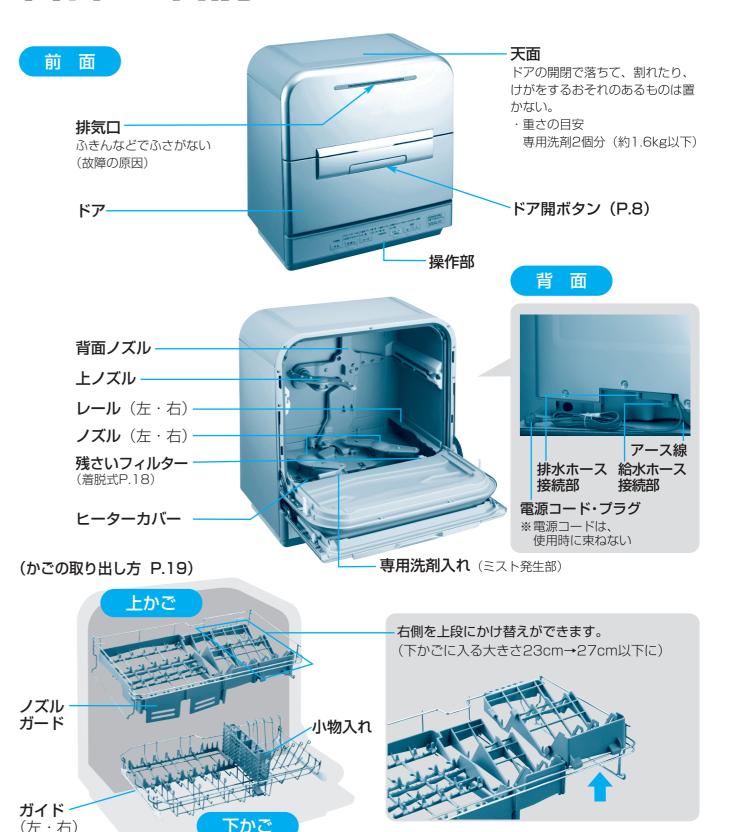
### (感電・ショートによる 発火の原因)

### お願い

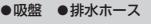
ヒーター周辺部に汚れが付着していると、乾燥時に発煙や においの原因になるため、次のことをお守りください。

- ●油汚れが多い場合 →洗剤を標準量の約1.5倍入れる
- ●残さいが多い場合 →残さいを取り除く
- ●運転中に本体を傾けたり動かさない(水漏れの原因)
- ●テレビ、ラジオなどの家電製品の近くで使わない (映像の乱れや雑音の原因)
- ●食器洗浄以外の用途には使わない(故障の原因)

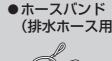
# 各部の名前

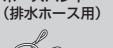


### 付属品

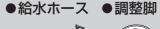








(1個)





(1本·1.2m) (2個)

- ●お試し用の食器洗い乾燥機専用洗剤を 同梱しています。(サンプル品)
- ●部品の取り付けについては、「設置上 のお願い」(別添付)をご覧ください。

9

# ドアを開ける・閉める 操作部の見方



### 開ける

①ドア開ボタンを押し、 ②取っ手を持って開ける。

### 閉める



ドア開ボタン付近を 持って、ドアを閉める。



部分を「カチット と音がするまで押し 確実に閉める。



### ■ドア開ランプによるお知らせ

**▶ドア開** ドアが開いているとき

(点灯)

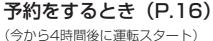
ドアが確実に閉まっていない 状態でスタートすると、

(点滅)

ブザーが鳴る /ドアの左右にロック機構があり、\

片側しか閉まっていない場合

※ドアを閉め直して、**■ドア**開 が消灯すると 運転が始まります。



■ 4時間後

予約

乾燥時間を選ぶとき

★ 30分+ドライキープ

45分

45分+ドライキーブ

60分

60分+ドライキーフ

送風(60分)

送風+ドライキープ

乾燥なし(ランプ全消灯)

30分

● 「ゆとり」コース: 「送風」以外は選べません。

● 「乾燥のみ | コース: 「送風 | は選べません。

■ 30 ■ 45 ■ 60

■送風 ■ドライキープ

乾燥份

ヒーターを

・・ 入れずに60分間、 「送風 | 乾燥

### コースを選ぶとき(P.17)

■低温ソフト ■標 準 ■高温パワフル

■スピーディ■ゆとり ■少量

■乾燥のみ コース

※この表示は「標準 | コースのときの表示です。

### ドア開ランプ

●ドアが開いていることを お知らせ (P.8)

■ドア開

スタート

一時停止

電源を切るとき 設定をやり直すとき

進行中の行程が点滅します

雷源

入

● 「除菌ミスト」について (P.17)

■除菌ミスト▶■洗い▶■すすぎ▶■乾燥

切

スタートするとき 一時停止するとき

電源を入れるとき

/スタートせずに10分間 放置すると、 電源が切れます

### ■ドライキープとは

コース運転終了後、ヒーターを入れずに送風と 停止を繰り返し(約2時間)、食器や庫内の露 付きの防止やにおいのこもりを緩和します。

(「ドライキープ|ランプ点滅) ※電気代 約0.1円

- ●「乾燥のみ」コースの場合は、選べません。
- ●ドアを開けると、電源が「切」になります。
- ●ドライキープ終了後は、ブザーは鳴らずに 電源「切」になります。

「ドライキープ」なしにする場合、乾燥ボタンで 「ドライキープ|ランプを消灯させる。

消灯──■ドライキープ

### ■終了をお知らせするブザー音を 消すことができます



入を押し、

スタート をそのまま3秒以上押し続ける

(ピピッと鳴り、設定完了)

●戻す場合も同じように押す。 (ピピッピピッと鳴り、設定完了)

#### \*除菌ミストの試験内容

(専用洗剤、約5g使用時)

●試験機関名:(財)日本食品分析センター

●試験方法 : 寒天平板培養法 ●除菌の方法:高濃度洗剤液霧化方式

●試験結果 : 99%以上の除菌効果

●除菌の対象:庫内食器類

### お知らせ

- ●スタート後のコース変更は、電源を入れ直して ください。
- ●スタート後の乾燥内容の変更は「乾燥」を押して ください。乾燥運転中は変更できません。
- ●各ボタンの操作時の基準点(例:「コース|ボタン は「標準」)をわかりやすくするために、 ブザー音を変えています。
- ●各ボタンには点字をつけています。(P.25)

# 上手に使おう!

(1)電源プラグの接続

②分岐水栓を開ける

運転終了後は、必ず分岐水栓を閉じてください。

③洗える食器・調理器具の確認

4)残さいフィルターのセット

12

# 食器 調 理器

具 を

残さいを取り除き、 食器・調理器具を 入れる

あらかじめつけ置き・水洗いして 取り除くもの



- ●固いもの (ポンプの故障の原因) つまようじ・魚の 骨・輪ゴムなど
- ●細かい残さい(再付着の原因) 七味・ゴマ・ふりかけ
- ●魚の皮など(異臭の原因)
- ●油の固まりなどのひどい汚れ(再付着の原因)

庫内に残さいが残ると、汚れやにおい の原因になります。 「汚れやにおいが気になってきたら」(P.19)

# 專 用洗 剤を

「専用洗剤入れ」に入れないと 除菌ミストの効果はありません

※洗剤(粉末)のかたまりは、 砕いてから入れてください。

### 標準量目安

- 約5g
- ●「少量 | コースの場合 →標準量の約半分
- ●油汚れの多い場合(サラダオイル含む) →標準量の約1.5倍

傷の付いたガラス食器・ 強化ガラス製カットグラス・

(白くにごったり、粉々に割れる)

貫入食器(ひび割れ模様の食器)

クリスタルグラス

ひびの入った食器

(変色・割れるおそれ)

(割れるおそれ)

# 16<sub>~-5</sub>

洗

乾燥

洗

3

漆塗り食器、重箱

金箔入りの食器、

上絵付けの食器

(変色・はがれ)

### まとめて 洗って乾燥までしたい! 洗い・すすぎ・乾燥

洗うだけ!

### 洗い・すすぎ

●「乾燥」ボタンで ランプを消灯させ ます。

# 

### 乾燥だけ

### 乾燥

●60分・45分・ 30分と乾燥時間 を選べます。

**急器洗い乾燥機では** 洗えない もの

認

する

### **!** 注意



■洗浄水で飛ばされやすい軽いものや、 ふきんなどは入れない

(ヒーターカバーに落ちると、 発煙・焦げ・においの原因)



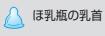
プラスチックの スプーン・ふた



発泡スチロール



ふきん・スポンジ



■本機に包丁を入れない

(落下や刃でけがをするおそれ)



### 🗙 食器・調理器具



耐熱90℃以下の プラスチックのもの (耐熱表示のないものも含む) (変形する)

●低温ソフトコースの場合、 耐熱温度60℃以上のものが 洗えます。



びん、徳利など の食器 (口の小さいもの は中が洗えない)



銀製・洋銀製食器 (金色に変り、

その後黒く変色)





アルミ製・銅製のなべや食器 (白くなり、その後灰色に変色)



鉄製のフライパンなど (さびる)



フッ素樹脂加工を施したフライパンな どで、表面に傷やはがれのあるもの (コーティングのはがれ)

### 落ちない汚れ



焦げ付き

なべの焼け付きや 焦げ付き(内側・外側)

茶わん蒸しの こびり付き

●こびり付いた茶渋・口紅の種類によって は、落ちない場合があります。

●手洗いでも落としにくい汚れは、 そのまま入れても洗えません。 汚れ部分をスポンジ等でこす り落とすと、他の食器と一緒 に入れて洗えます。

# 食器・調理器具の入れ方例:標準食器

### ■標準食器量

大皿……6点 小物類 小皿 ……12点 /はし・ スプーン・ 鉢……6点 **\** フォーク 茶わん……6点

汁わん……6点 コップ……6点

### お願い

(向きが違うと、洗い上がりが悪くなります) 食器の大きさ、形状によっては

●食器の汚れた面は矢印→方向に向ける

入れ方例通り入らないものも

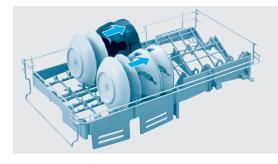
あります。

### 上かごを引き出して…

### 汁わん・茶わん(各6点)を入れる

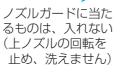






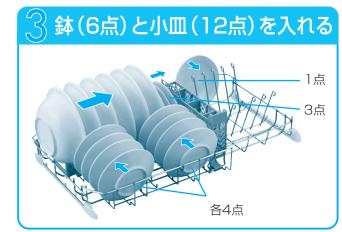
コップ(6点)を入れる

(上ノズルの回転を 止め、洗えません)

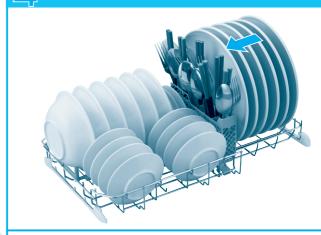




### 下かごを引き出して…

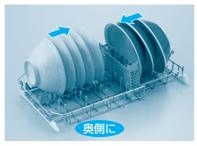






- ●はし…汚れた方を下向きに。
- ●スプーン・フォーク…汚れた方を上向きに。 小物入れの外側に落とさない。 (ノズルの回転を止めたり、ヒーターに当たり、 焼け・焦げの原因)





●12cm以下

(セット高さ)



●18.5cm以下

※上向けになる食器は入れない (水がたまります)

**23cm以下** 

27cm以下 (P.7)

(ドアが閉まらない)

上かごを上段にかけ替えると、

●23cm以上を入れる場合は、 奥側に小皿は入れない

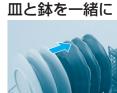
●奥の列

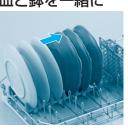
11cm以下

●手前の列

12cm以下

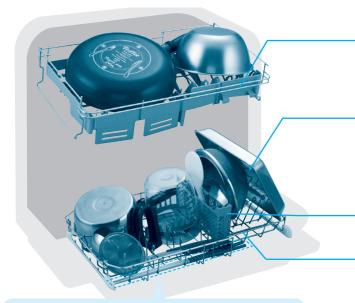






噴射水が当たりやすいように、 手前に傾けて入れる

# 食器・調理器具の入れ方いろいろな例



上かご フライパン、 ボウル



下かご ボウル (大)、 バット、 片手なべ、

コーヒーサーバー 小物入れに



かごの手前に

しゃもじ

しゃもじ さいばし、おたま、かす揚げ

コーヒーサーバー

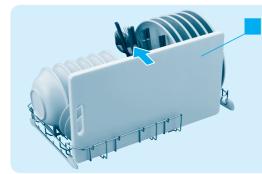


### ■さいばし

かごの手前に横向きにし、左に寄せて入れる。 ※左に寄せないと落下する場合があります。

### まな板の入れ方

### 下かごに入れる



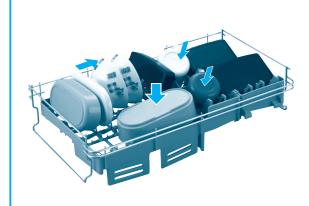
汚れている面を内側に、かごの手前に横向きに入れる ※汚れている面を外側にすると洗えません。

大きさ:縦23cm以下 横43cm以下 厚み1.5cm以下 材 質:耐熱温度80℃以上のプラスチック製 (80℃未満のものは、変形のおそれあり)

● 木製のまな板は、表面のキズに入り込んだ汚れが 洗えない場合があります。

### プラスチック食器(耐熱温度60℃以上)

### 上かごに入れる



必ず、「低温ソフト」コースで 運転してください。

#### 洗えないもの

- ●耐熱温度が60℃未満や、耐熱表示のないもの (変形の原因)
- ●10cm以下のもの (噴射で飛ばされる原因)
- ●食物の色素などで色が付くことがありますので、 すぐに洗ってください。
- ●油汚れがべと付きとして残ることがあります。
- ●乾燥後、水滴が残ることがあります。



仕上がりをよくするための…

### 食器を入れるときのポイント!

### ●ポイント

- 1.つめこみ過ぎない 2.重ならないように
- 3.お皿やおわんなどは内向きに 4.油汚れが多いときは、洗剤を多めに
- ドアの開閉ができず、本体・食器類の破損の原因になります。

### 食器や調理器具が庫内のふちより出ている状態で ドアを閉めないでください。

●はしやなべの取っ手などは、かごの底からはみ出さない

※はしなどを小物入れに確実に入れないと、噴射で飛ばされ、

ヒーターに当たり、焼け・焦げなどの原因にもなります。

→ 庫内のふちを目安にして入れる

● かごのふちからはみ出さ

ドアの開閉ができま

●上ノズルに食器や調理器 具などを当てない

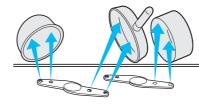
(回転を止め、洗えません)

しけん

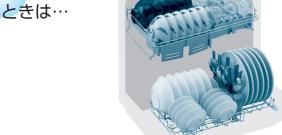
- 蒸気や水漏れの原因
- ドアの開閉ができない原因
- 本体・食器類の破損・変形
- → 下向きにする
- 上かごの右側の奥に おわんなどを置かない / かごからはみ出して ` √ ドアが閉まりません ノ
- 背面ノズルの口を調理器具 などでふさがない ( トかごのものが洗えません)
- コップや湯のみの下には 大きななべ等を置かない (上かごのものが洗えません)
- → 内側に向ける
- 重ねない (洗えません)

### 洗い上がりをよくするためには

(ノズルの回転を止め、洗えません)



- ●汚れた面は内側に! ●噴射水が当たるよう
- に、斜めに傾けて



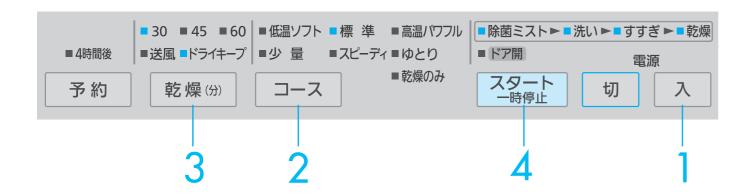
下かごに食器を入れるときは、上かごの食器に 噴射水が当たるように入れてください。

●調理器具の大きさは目安です。 ここに記載している大きさ、入れ方によっては、 入らないことがあります。

かごをゆっくりと引き出し、手前から 一つずつ取り出してください。 (勢いよくかごを引くと食器が落下する原因)

食器を取り出す

# 食器を洗う・乾燥する



### 準備

- ①食器・調理器具を入れる (P.12) ②専用洗剤を入れる (P.11)
- 入 電源を入れる (1秒以上押す)
  - ●電源を入れると、前回に選んだコースと 乾燥時間のランプが点灯します。 (「乾燥のみ」コース以外)
- つ コース コースを選ぶ
- ・ 乾燥(分) 必要に応じて 乾燥時間を選ぶ
  - ●しっかり乾燥させたい場合は、45分、60分をおすすめします。
  - ●「ドライキープ」ランプを消灯させると、 ドライキープ運転は行いません。(P.8)
- スタート ー時停止 スタートする
  - ■スタート後は進行中の行程が 点滅します。(P.9)
  - **ドア開**ーランプが点灯・点滅時は、 ドアを閉め直す

### ブザーが鳴ったら終了

●約2時間ドライキープ運転 (P.8)

点滅ードライキーフ

### ■予約をするとき

■ 4時間後

予約

設定してから4時間後に 運転をスタートします。

(「予約」以外の表示はスタート後、消灯)

- ●変更・取消→「切」でやり直す
- ●内容確認→「予約」で表示

#### お願い

- ●あらかじめ、つけ置きしたものを入れてください。(予約待機中に残さいがこびり付き取れにくくなります)
- ●「予約」は割安な深夜電力(時間帯別電灯契約<sup>※1</sup>が必要)を利用するときにおすすめです。
- ※1電気の使用量を昼間と夜間に分けて計量し、 従来の契約に比べ、夜間は安くなる制度です。

				乾燥			
	コース	こんなときに	60分·45分 ·30分	送風	ドライキープ	予約	その他
	標準	●食後すぐのとき					
	高温 パワフル	●数時間後や油汚れに		0		0	
洗 い <b>→</b>	低温ソフト	<ul><li>熱に弱い食器に</li><li>(プラスチック食器・耐熱温度60℃以上)</li></ul>	0	$\bigcirc$	0	0	給湯接続の場合は、 必ず給湯温度を約45℃以下 に設定してください。
すすぎ	少量	●食器が少ないとき (21点以下)		0		0	
1	スピーディ	<ul><li>軽い汚れをスピーディに (つけ置き、水洗い後に)</li></ul>	0	0		—	お買い上げ時は「乾燥」、 「ドライキープ」なしの設定です。
乾燥	ゆとり	● 電気代を節約したいとき におすすめです** <sup>2</sup> 標準コースに比べ、電気代 が約80%で運転できます。	_	0	0	0	<ul> <li>洗いの最高温度:約45℃ (標準コース約52℃)</li> <li>乾燥:送風乾燥 (余熱を利用し、ヒーターに通電しないで乾燥)</li> <li>時間:標準コースの約2倍 (P.24)</li> </ul>
乾燥のみ	乾燥のみ	● 手洗いした食器の乾燥や 食器のあたために	0	—	—	_	60分・45分:食器を乾燥するときに 30分:食器のあたために

※2 消費電力量「標準」コース約0.78kWh、「ゆとり」コース約0.63kWh (社)日本電機工業会・自主基準「食器洗い乾燥機の性能判定方法(2008年3月5日改正)」による。

### 除菌ミスト(「乾燥のみ」コース以外)

高濃度の洗剤ミスト(霧)が食器や調理器具の汚れ を浮かせ、落ちやすくし、さらに除菌もできます。 (ほ乳瓶の消毒はできません)

- ●洗剤を必ず「専用洗剤入れ」に入れてください。 (ミストの効果がありません)
- ●ミスト運転中はドアを開けないでください。 (洗い上がりが悪くなります)

ミスト運転中は、排気口からミストが漏れることがあります。(体への影響はありません)

- ●ノズルからの噴射はなく、音もしません。
- ●スタート後、6~10分ミスト運転を行います。(除菌ミストランプ点滅)
- ●水温、水圧、室温などにより、ミストの発生する量は 変わります。

お手入れはこまめに…



### 毎回掃除する

### 残さいフィルター



●残さいフィルターを外したとき、底部に 水が残っていますが異常ではありません。 / 残さいが底部にたまっている場合は \ ふきとってください。



使用後は、残さいフィルターを洗う

#### 洗わないと…

- ●目づまりし、洗い上がりが悪くなります。
- ●水漏れの原因になります。

残さいを捨て、洗う 汚れが落ちにくい場 合はブラシでこすり 落としてください。



●必ず残さいフィルターは、元どおり入れて ください。

- ■2日以上、本機を使用しない場合
- ●食器類を取り出し、残さいは必ず捨てて ください。(カビやにおいの原因)
- ※長期間、使用しなかった場合は、 「スピーディ」コース運転後に使用してください。

### 月に一度は

### 本

### 体



●汚れやにおいが気になってきたら

専用洗剤を使用し、食器を入れずに「標準」 コースで運転すると、清潔に保つことがで きます。

庫内が白く汚れた場合は、別売庫内クリー ナー(N-P300)をご利用ください。(裏表紙)

### よく絞った柔らかい布でふく

■必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

漂白剤、洗剤、シンナー、ベンジン、クレンザー、 ワックス、殺虫剤などは使わないでください。 (傷、表面コート材のはげ、変形の原因) ※化学ぞうきんを使用の際は、その注意書 に従ってください。

### ●庫内・ドアのパッキン部

残さいの付着などをきれいにふく。 庫内は、かごを取り出してふく。 ※パッキン部はひっぱらないでください。 (水漏れの原因)

### ●本体・接続ホースの下部

定期的に掃除しないと、キッチンの油汚れな どにより人工大理石などが変色することがあ ります。

### ■かごの取り出し方

かごを取り出すときは、食器類をかごから全て取り出してから行ってください。

### 「下かご)

- ■外し方
- ●引き出してから、 手前に持ち上げて 取り外す。
- ■取り付け方
- ●レールにガイドが のっていることを 確認し、かごを庫 内に入れる。

### (上かご)

- ■外し方
- ●引き出してか ら、手前に持ち 上げて外す。

### ■取り付け方



写真のように挿入 し、庫内に入れる。



食器の取り出し、残さいフィルター の掃除、お手入れは運転終了後 30分以上経過してから行う



(ヒーターカバーなどで、やけど をするおそれ)

### お願い

ドアを開けて、水やお湯を入れないでください。 (水漏れの原因)

※修理・サービスが必要となり、 保証期間中でもお客様負担となります。





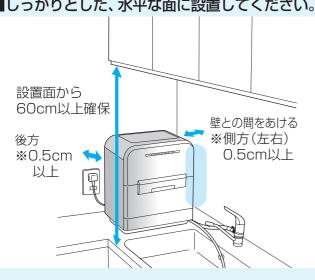
18 19

必要なとき

お手入れ

### 設置場所の確認

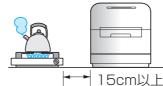
■しっかりとした、水平な面に設置してください。



消防法	基準適合 組	込形 離隔距離	<b>∉</b> (cm)
上方	側方	前方	後方
0.5	0.5	_	0.5

ガスコンロなどの熱源から 15cm以上離す





●周囲の空間をできるだけあけて設置する (本体から蒸気が出て結露する場合があるため)

●給水・排水が便利なように、流し台や調理台の上 に置いてください。

### 次のような場所には設置しない

- ・直射日光の当たる場所
- ・冬期凍結(室温0℃以下)のおそれがある場所 (故障・変形などの原因)
- ・平らでなく、しっかりとしていない場所 (水漏れや誤動作の原因)
- ・ドアの真横にコンセントがきている (感電やショートの原因)

本機及びキッチンの金属部分が、家屋の壁中のラスや金属板に、電気的に接触しないようにしてください。 法令により義務づけられています。法令:電気設備の技術基準第167条(平成13年)

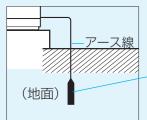
### 電源・アースの接続

(アースは確実に取り付ける)



- ■電源コンセントにアース端子 がある場合
- ●接地抵抗値(1000以下)を確認 してください。

#### ■電源コンセントにアース端子がない場合



●電気設備技術基準に基づき、 必ず電気工事士によるD種 接地工事を行ってください。

接地棒(別売) ※できるだけ湿気の 多い場所を選ぶ

#### 漏電遮断器の設置について

このほかに必ず漏電遮断器の設置が必要です。使用する 電源回路に漏電遮断器がない場合は、必ず取り付けてく ださい。(法令で規定)

(主幹に漏電遮断器が設けてある場合は必要ありません)

電源プラグは、コードが下方向に出るよう コンセントに奥まで確実に差し込む





(上方向に出すと、プラグの 接触が不安定になり、異常 発熱して発火するおそれ)

- ●タコ足配線は絶対にしない。
- ●ガス管や水道管、電話や避雷針のアース回路および 漏電遮断器を入れた他の製品のアース回路には、接続 しないでください。(法令で禁止)
- ●設置場所の変更やご転居の際には、必ず再度アース の取り付けを行ってください。
- ●アース工事は販売店または電気工事店に依頼してくださ い。(工事費は、本製品の価格には含まれていません)

#### 漏電遮断器

屋内専用漏電ブレーカー 例: 品番(パナソニック電工) WH2402PK 定格電流·電圧 15A AC100V 定格感度電流 15mA

### 3 分岐水栓・給水栓つぎてを取り付ける

- ■水栓の形に合わせて、当社指定の「分岐水栓」または「給水栓つぎて」をお買い求めください。 (同梱していません)
  - ●水枠の形により適用する「分岐水枠」が異なるため、販売店にご相談ください。
  - ●水栓への取り付けは、「分岐水栓」または「給水栓つぎて」の説明書に従ってください。

	取り付け前	適用分岐水栓 ・給水栓つぎて	取り付け後
湯水混合栓	バルブタイプ	分岐水栓 CB-S268A6 (ねじ外径26mm・28mm兼用)	
告 全 一	シングルレバータイプ	分岐水栓	
自在水栓)		<b>分岐水栓</b>	
横		<b>分岐水栓</b>	
栓		給水栓つぎて ANP12H-720	

●湯水混合栓、自在水栓の先端には「給水栓つぎて」を取り付けないでください。

### ■水道水圧の確認

- ●給水圧力は0.03MPa~1MPaの範囲でご使用く ださい。台所の水栓等の操作時に水道配管の異常 音(ウォーターハンマー現象)が発生する場合は所 定の減圧弁を必ず取り付けてください。
- ●給水流量は、水栓全開時で毎分8L以上必要です。
- ●給水圧力・給水流量の確認は水道工事事業者または お買い上げの販売店にご相談ください。
- ●水圧が低い場合は、運転時間が長くかかることが あります。

### ■給湯機に接続する場合の確認

- ●給湯の場合は10号以上の先止め式給湯機に接続してくだ さい。元止め式の湯沸器には、号数に関係なく絶対に接 続しないでください。
- ●給湯機をご使用の場合は、給湯温度を60℃以下に設定し てください。
- →「低温ソフト」コースの場合は 必ず給湯温度を45℃以下に設定してください。
- ●温度設定ができない高温給湯タイプの給湯機(60℃以上) の場合は接続できません。給水接続にしてください。
- ●新たに給湯機に接続される場合は水道工事事業者・お買い 上げの販売店にご相談ください。 (特に高水圧地域では、給湯機に所定の減圧弁を必ず取り 付けてください)

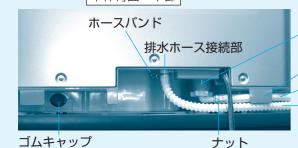
### ■冬季で使用にならない場合(寒冷地の別荘など)

万一、凍結してそのまま放置されると、 給水弁や配管等の破損のおそれがありま す。水抜き作業が必ず必要なため、お買 い求めの販売店、または、お近くの水道 工事事業者にご相談ください。

#### 販売店様へ(水抜きの方法)

- ●作業は運転終了後、30分以上たってから行う。
- ●給水ホースを本体から取り外してホース内の水を抜く。
- ●背面にあるゴムキャップ(黒色)を外し、製品を前後左右にゆすり、 中に残っている水を全部抜いた後、ゴムキャップを元に戻す。

本体背面·下部



給水ホース 接続部

保持部(左・中央・右) 給水ホース 排水ホース



ナットはしっかり締め つける



(水漏れの原因)

ゴムキャップ

※ 水抜き用のため、外さない。 ※まっすぐに確実に締め付ける。

給水ホース

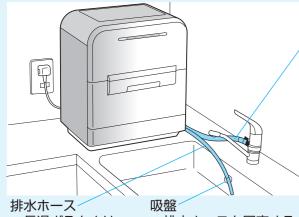
- 給水ホースの向きを決め、 本体接続部に給水ホースを合わせる
- ↑ ナットを本体接続部にまっすぐ押し当て、 ∠ 確実に締め付ける (締め付け後に給水ホースの向きを変えた場合は、 再度締め付けの確認をする)

会計<br/>

### 排水ホース

排水ホースの向きを決め、 排水ホース接続部に奥まで差し込み、 ホースバンドで固定する。

### 給水ホースは水栓側につなぎ、排水ホースは吸盤で固定する

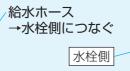


→長過ぎるときは

→排水ホースを固定する

切ってください。 切断面から飛び出た芯線(透明)は、

きれいに仕上げる

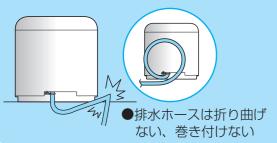


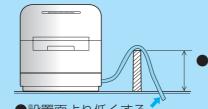


- 給水ホースのカバーとレバーを押し下げたまま 水栓側に「パチン」と音がするまで差し込む
- 2 引いて、抜けないことを確認する
- 3 水栓のコックを開いて水漏れがないことを確認する

●給水ホースは、すでに付いている場合でも、必ず 付属の新品を取り付けてください。 (古いものは使用しない)

### ■排水不良の原因になります。





- ●途中での立ち上げ は20cm以下に!
- ●設置面より低くする
- ●先端を水の中につけない

### ■給水ホースの分岐水栓への再接続方法(分岐水栓の接続部に白い樹脂部品がついている場合)

給水ホースが水栓側に接続でき ない場合は右図の手順で水圧を 抜いてください。

※手順②のとき、分岐コック内部に 残っている水が少量出ます。 給湯接続の場合、熱湯が出ること がありますので、ご注意ください。 ①分岐コックの レバーを「とじる」 にする



下に動かす

②白い樹脂部品を

白い樹脂部品

③給水ホースを分岐コック に取り付けた後、レバーを 「ひらく」にする

分岐コック



### ■給水・排水ホースの長さが足りないとき

別売の給水ホース、排水ホースをお求めになり、 図のように接続してください。

### 別売の給水ホースを接続する

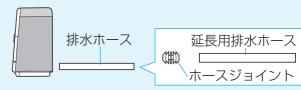
(2m: ANP1251-7235 4m: ANP1251-7245)



### 排水ホースを延長する

別売の延長用排水ホースと接続する (lm:ANP2D-10 l.4m:ANP2D-14)

●延長後の全長は2.5m以内で(排水不良の原因)



### 水平に設置できているか確認する

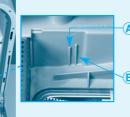
庫内に給水する (食器は入れない)

【給水方法】 ①電源を入れ、「標準」コース を選び、スタート

②給水後、除菌ミストランプ が点滅したら、電源を切る

ドアを開け、水位が線Aと線Bの間にあることを確認する





洗浄水がAより低い →前上がり設置になっている

給水量が減り、 噴射が不十分になる

洗浄水が®より高い →前下がり設置になっている

給水量が増える

📿 水位確認後は、庫内の水を必ず排水する

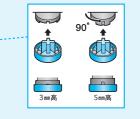
【排水方法】●電源を入れ、「乾燥のみ | コースを選び、 スタート → 排水後、電源を切る。

### ■本体のがたつき、傾いている場合(水位が線Aと 線Bの間にない)は、調整脚で高さを調整する

- ※調整後は手順1から、再度水平設置の確認を 行ってください。
- ●高さを調整する側の脚ゴムに調整脚(付属)を 取り付ける。
- ●キッチンに段差がある場合は、別売のステンレス 置き台(N-SP3)をお求めください。(裏表紙)







※調整脚は、取り付け方向で2段階の高さに調整できます。 傾きや、がたつきの程度に合わせて調整してください。

22

# 運転時間の目安

水圧0.3MPa・室温20℃の目安です。 (水温、水圧、室温により変わります)

50Hz/60Hz

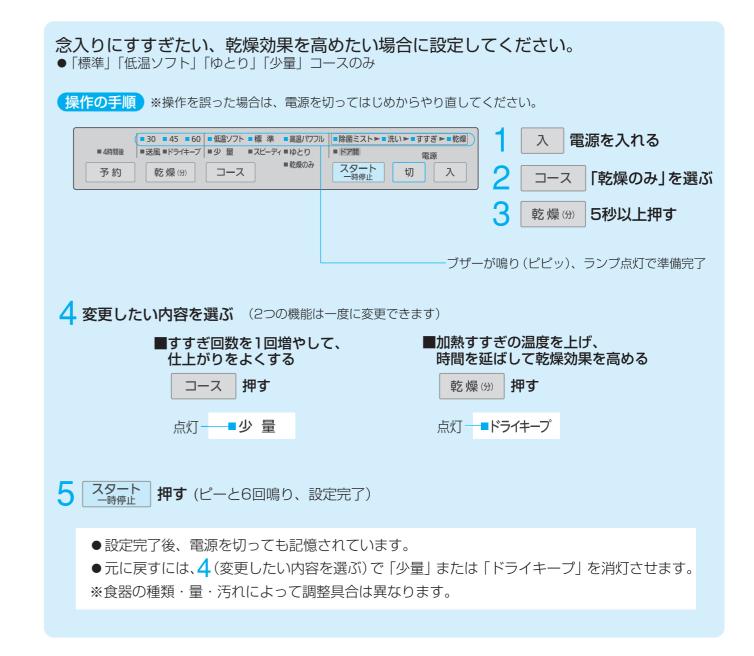
						30112/	00112
コース	給湯	湯温度60℃*1			給水	温度20℃	
	約フ	7分/約72分			約84分	分/約79分	
標準	ミスト 洗い 6分 19分/14	・すすぎ 2回 ・加熱すすぎ 1回 分 22分	*2 乾燥 30分	ミスト 6分	洗い 19分/14分	· すすぎ 2回 · 加熱すすぎ 1回 29分	*2 乾燥 30分
	約10	5分/約100分			約119分	分/約114分	
高温 パワフル	ミスト 洗い 10分 29分/24	・すすぎ 3回 ・加熱すすぎ 1回 分 36分	*2 乾燥 30分		洗い 29分/24分	· すすぎ 3回 · 加熱すすぎ 1回 50分	*2 乾燥 30分
	約147分/約	1142分(給湯温度	[45℃)		約150分	分/約145分	
低温ソフト	ミスト 洗い 10分 25分/20	. 加刻オオキ ′リロ	*2 乾燥 60分		洗い 25分/20分	· すすぎ 2回 · 加熱すすぎ 2回 55分	*2 乾燥 60分
	約130	6分/約131分			約1435	分/約138分	
ゆとり	ミスト 洗い 10分 35分/30	・すすぎ 2回 ・加熱すすぎ 1回 分 31分	*2 送風 60分		洗い 35分/30分	· すすぎ 2回 · 加熱すすぎ 1回 38分	*2 送風 60分
	約フ	3分/約68分			約775	分/約72分	
少量	ミスト 洗い 6分 18分/13	・すすぎ 1回 ・加熱すすぎ 1回 分 19分	*2 乾燥 30分	ミスト 6分	洗い 18分/13分	· すすぎ 1回 · 加熱すすぎ 1回 23分	*2 乾燥 30分
		約25分			糸	]33分	
スピーディ	ミスト 洗い 6分 8分	· すすぎ 1回 · 加熱すすぎ 1回 11分	*2 乾燥 なし	ミスト 6分	洗い 8分	· すすぎ 1回 · 加熱すすぎ 1回 19分	*2 乾燥 なし

「乾燥のみ」コース: 乾燥を60分・45分・30分と選んだ時間に応じて行う ※送風(60分)、ドライキープは選べません。

- ●冬期など水温が低い場合 洗い〜加熱すすぎの時間が、10〜20分長く なります。
- ●室温が10℃以下の場合乾燥時間の設定に応じて長めになります。30分→40分 45分→60分 60分→80分
- \*¹水栓まで約60℃のお湯がきている場合
- 給湯温度が低い(配管の中の水が冷たい)と、 運転時間は5~30分長くなります。
- \*<sup>2</sup> 乾燥時間:初期設定の場合
- 乾燥時間を切り換えると、運転トータル時間は変わります。
- 上表には、ドライキープ (P.8)の 運転時間 (120分) は含まれていません。

# 調整する

調整機能



### 点字の内容

- ●各ボタンには点字をつけています。カタカナで記載しているのが点字内容です。
- ●一部のものは、省略表現になっています。



# 食器の仕上がりが気になる…

### こんなときは

洗い上がりが悪い

がある

洗えていないもの 【

### ここを確認してください

- ●専用洗剤を入れ忘れたり、専用洗剤以外の洗剤を入れていませんか。 汚れに応じた量の専用洗剤を入れてください。(P11)
- ●食器などがかごの底からはみ出して、ノズルの回転を止めていませんか。(P 15)
- ●食器などを重ねて入れたり、入れる向きを間違っていませんか。(P 15)
- ●焦げ付きのあるものは、こすり落としてから入れるか、 手洗いしてください。(P.11)
- ●残さいフィルターが目づまりすると洗い上がりが悪くなります。 お手入れしてください。(P.18)
- ●井戸水などミネラル分の多い水を使用している場合、 専用洗剤を多めに入れてください。
- ●「除菌ミスト」運転中にドアを開けていませんか。 充満していたミストが拡散してしまいミストの働きが低下します。

### 洗剤が溶け残る

●専用洗剤が湿気たり、ダマになっていませんか。 固まっている場合は、ほぐして入れてください。

### ガラス製食器が 白くくもる

- ●表面に小さな傷のついたガラス食器類を高温の洗浄水で洗うと、 まれに白くくもることがあります。
- ●クリスタル製食器は、白くくもるため入れないでください。
- ●油分が多い汚れは、油分が残ることがあります。 専用洗剤を多めに入れるか「高温パワフル」コースで運転してください。

### 食器が黄色く、 または薄黒く なってくる

●水に含まれている鉄分や茶しぶなどのためです。 ときどき食器をこすって手洗いしてください。



### ガラス食器類に薄い 水滴のあとが残る

●洗剤やすすぎ不足が原因ではなく、水に含まれているミネラル分のためです。 ときどきレモン汁や酢をつけて、手洗いしてください。

### プラスチック食器 が変形する

- ●耐熱温度90℃以上のものを入れてください。耐熱温度90℃以上のものでも、 「高温パワフルーコースでは繰り返し洗わないでください。
- ●耐熱温度60℃以上のプラスチックの食器がある場合は、 「低温ソフト」コースで運転してください。(P.14) →プラスチック食器は上かごにセットしてください。 下かごにセットすると変形します。

### プラスチック食器 に水滴が残る

●水をはじき、大きな水滴になり、乾きにくくなるためです。 傾けてセットすると、水の残りが緩和できます。

### 食器の糸底部に 残水がある

●本機は洗浄から乾燥まで連続運転するので、食器の糸底部など、凹状になって いるものは、水が残ります。乾燥時間を長くするかドライキープ運転(P.8) をすると、水の残りが緩和されます。

### 「スピーディ」「低温ソフト コースで乾燥30分、送風 運転をしたら乾きが悪い

- 加熱すすぎの余熱で乾燥効果が高まりますが、「スピーディー「低温ソフトー コースは加熱すすぎの温度が低いため乾きが悪くなります。
- →再度「乾燥のみ」コースで運転をしてください。
- ●乾燥時間は、45分・60分をおすすめします。

### 故障かな?

### こんなときは

### 洗いやすすぎ中に 回転ノズルの噴射 が止まる

●ポンプ内の空気を逃がすために、間欠運転(噴射と休止をこきざみに 繰り返す)を行います。 故障ではありません。

ここを確認してください

残さいフィルター の下に水が残って いる



下に水が残りますが、 異常ではありません。

で使用につれ、 庫内が白く くもってくる

電源を入れただけ

で運転が始まる

給水・排水を繰り 返し「ゴーゴー」 と大きな音がし、 運転時間も長い

●庫内に泡がある場合

●水に含まれているミネラル分のためです。

→台所用液体洗剤を入れていませんか。 泡を消すため、自動的に給水・排水を繰り返します。(約20分) 故障ではありません。

庫内は、庫内クリーナーN-P300(別売)で洗ってください。(裏表紙)

●庫内に泡がない場合 排水ホースが折れ曲っていないか確認してください。 電源を「切」にし、運転をやり直してください。

運転時間が長い

●自動的にドライキープ運転(約2時間、送風と停止を繰り返す)をしま す。必要がない場合は「ドライキープ」なしにしてください。(P.8)

運転が止まらない

- ■給水が止まらない場合は、水栓を閉めて、電源プラグを抜かずに お買い上げの販売店にご連絡ください。
- ドア・庫内に 水滴が残る
- ●室温などの条件によって乾燥が悪くなります。
- ●水滴残りが多い場合はドライキープ運転をしてください。(P.8)
- ●乾燥時間を長く設定してください。

露がついている

●室温と庫内の温度差により結露することがあります。 故障ではありません。

運転中、ドア周辺 から湯気が出てくる

●冬季など室温が低いと、湯気が出ることがあります。 故障ではありません。

●ドアの片方が開いている場合、「カチッ」と音がするまでボタンの上部 を押してください。(P.8)

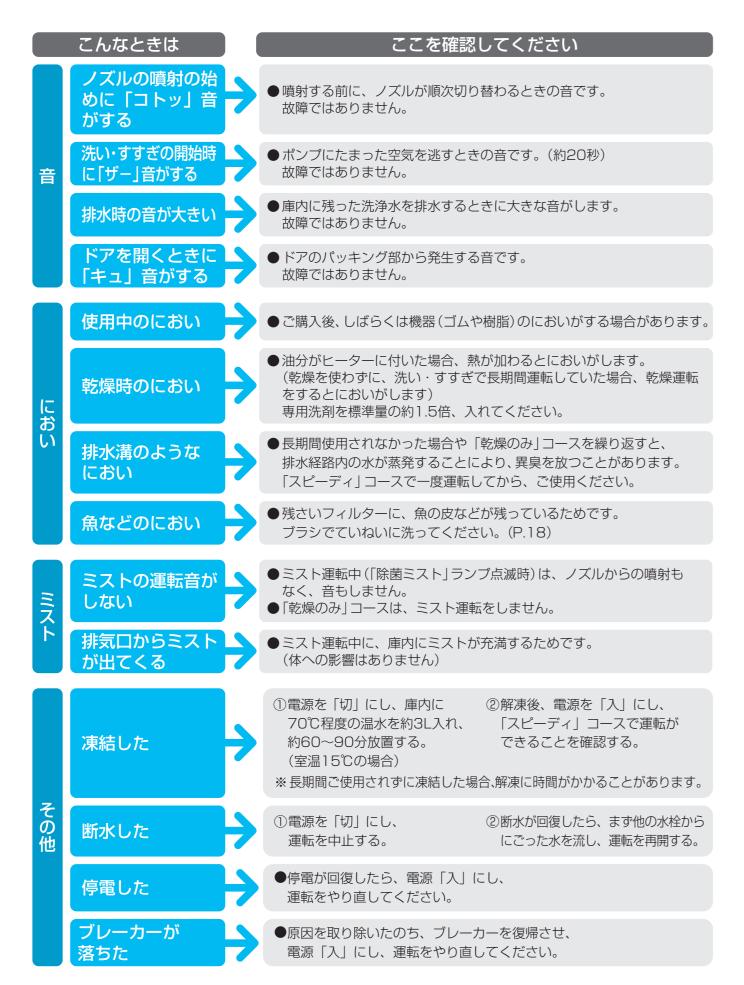
食器がヒーターに

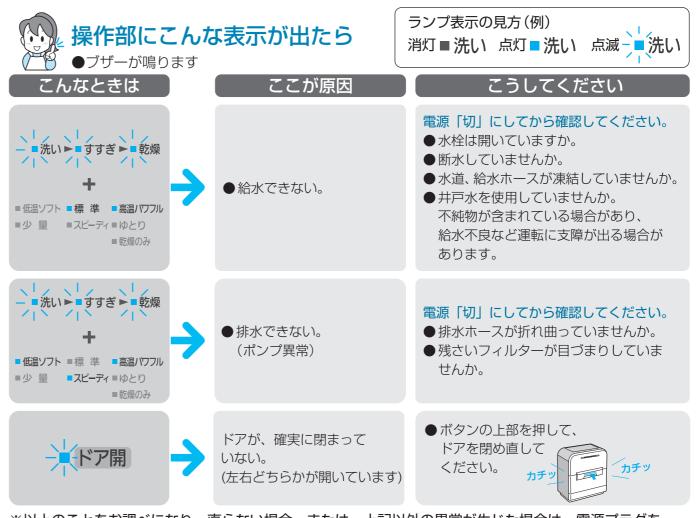
●販売店にご相談ください。 ※軽い食器は、洗浄水の噴射で飛ばされるため、入れないでください。

### 運転しない

落下し、固着した┎

# 故障かな?





※以上のことをお調べになり、直らない場合、または、上記以外の異常が生じた場合は、電源プラグを 抜き、水栓を閉め、お買い上げの販売店にご連絡ください。

### 保証とアフターサービス(よくお読みください)

修理・お取り扱い・お手入れ などのご相談は… まず、お買い上げの販売店へ お申し付けください

### 転居や贈答品などでお困りの場合は…

- 修理は、サービス会社・販売会社の「修理ご相談窓口」へ!
- 使いかた・お買い物などは、「お客様ご相談センター」へ!

### ■ 補修用性能部品の保有期間 6年

当社は、本製品の補修用性能部品を、製造打ち 切り後6年保有しています。

注)補修用性能部品とは、その製品の機能を維持 するために必要な部品です。

### ■ 保証書(別添付)

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確か め、お買い上げの販売店からお受け取りください。 よくお読みのあと、保管してください。

保証期間:お買い上げ日から本体1年間 ただし一般家庭用以外に使用された場合は除きます。

### 修理を依頼されるとき

26~29ページの表に従ってご確認のあと、直らな いときは、まず電源プラグを抜いて、お買い上げの 販売店へご連絡ください。

ご連絡いただきたい内容					
製品名	食器洗い乾燥機				
□ <del>※</del>	NP-TS1				
品番	NP-TM1				
お買い上げ日	年 月 日				
故障の状況	できるだけ具体的に				

### ●保証期間中は

保証書の規定に従って、出張修理をさせていただきます。

### ●保証期間を過ぎているときは

修理すれば使用できる製品については、ご要望により 修理させていただきます。下記修理料金の仕組みをご 参照のうえ、ご相談ください。

#### ●修理料金の仕組み

修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成さ れています。

|技術料 |は、診断・故障個所の修理および部品交換 調整・修理完了時の点検などの作業に かかる費用です。

| 部品代 | は、 修理に使用した部品および補助材料代 です。

出張料は、お客様のご依頼により製品のある場所

へ技術者を派遣する場合の費用です。

#### ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについて

パナソニック株式会社およびその関係会社は、お客様の個人情報やご相談内容を、ご相談への対応や修理、その確 認などのために利用し、その記録を残すことがあります。また、折り返し電話させていただくときのため、ナンバー・ ディスプレイを採用しています。なお、個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場合や正当な理由がある場 合を除き、第三者に提供しません。お問い合わせは、ご相談された窓口にご連絡ください。

> 「よくあるご質問」「メールでのお問い合わせ」などはホームページをご活用ください。 http://panasonic.co.jp/cs/japan

### 修理に関するご相談

パナソニック 修理ご相談窓口

ナビダイヤル (全国共通番号) 20570-087-087

- 呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。 ●携帯電話・PHS・IP/光電話等、ナビダイヤルがご利用でき
- ない場合は、最寄りの修理ご相談窓口に直接おかけください。 • 最寄りの修理ご相談窓口は、次ページをご覧ください。

### 使いかた・お買い物などのご相談

パナソニック お客様ご相談センター

365日/受付9時~20時

電話 ダイヤル 0120-878-365 ■携帯電話・PHSでのご利用は… 06-6907-1187

FAX 9171 00 0120-878-236

Help desk for foreign residents in Japan Tokyo (03) 3256-5444 Osaka (06) 6645-8787 Open: 9:00 - 17:30 (closed on Saturdays/Sundays/national holidays) ※電話番号をよくお確かめの上、おかけください。

### パナソニック 修 理 ご 相 談 窓 口

ナビダイヤル (全国共通番号) 20570-087-087

- 呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。
- ●携帯電話・PHS・IP/光電話等、ナビダイヤルがご利用できない場合は、最寄 りの修理ご相談窓口に直接おかけください。

●地区・時間帯によって、集中修理ご相談窓口に転送させ	ていただく場合がございます。
北海道地区	近 畿 地 区
<b>札幌</b> 札幌市厚別区厚別南 2丁目17-7 23-3 87(011)204 1251	滋賀 栗東市霊仙寺1丁目1-48 奈良 大和郡山市筒井町 800番地 800番地
<b>番(011)894-1251 番(0155)33-8477 旭川</b> 旭川市2条通16丁目 <b>函館</b> 函館市西桔梗589番地241 (函館流通卸センター内)	京都 京都市伏見区竹田中川原町 71-4 和歌山 和歌山市中島499-1 1 (075)646-2123 1 (073)475-2984
<b>क</b> (0166)22-3011 <b>क</b> (0138)48-6631	大阪 大阪市城東区関目2丁目 <b>兵庫</b> 神戸市須磨区弥栄台 15-5 3丁目13-4
<u> </u>	<b>1</b> (06)6359-6225 <b>1</b> (078)796-3140
<b>青森</b> 青森市大字浜田字豊田 <b>宮城</b> 仙台市宮城野区扇町 7-4-18	中 国 地 区
<b>雷</b> (017)775-0326 <b>雷</b> (022)387-1117	<b>鳥取</b> 鳥取市安長295-1 <b>浜田</b> 浜田市下府町327-93
秋田 秋田市外旭川字小谷地 山形 山形市平清水1丁目1-75 3-1	<b>☎ (0857)26-9695 ☎ (0855)22-6629 ★子</b> 米子市米原4丁目2-33 <b>岡山</b> 岡山市田中138-110
(018)868-7008 福島 郡山市亀田1丁目51-15	<b>T</b> (0859)34-2129 <b>T</b> (086)242-6236
岩手 盛岡市厨川5丁目1-43	松江 松江市平成町182番地   広島 広島市西区南観音1丁目   13-5
÷ = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	☎ (0852)23-1128 ☎ (082)295-5011
首都圏地区	出雲 出雲市渡橋町416   山口 山口市小郡下郷220-1   ☎ (0853)21-3133   ☎ (083)973-2720
栃木       宇都宮市上戸祭3丁目       東京       東京都世田谷区宮坂         3-19       2丁目26-17	
<b>☎</b> (028)689-2555 <b>☎</b> (03)5477-9780	四国地区
群馬 前橋市箱田町325-1   山梨 甲府市宝1丁目4-13   <b>公</b> (027)254-2075   <b>公</b> (055)222-5822	香川 高松市勅使町152-2   高知 高知市仲田町2-16
茨城 つくば市筑穂3丁目15-3 神奈川 横浜市港南区日野5丁目	徳島 徳島市沖浜2丁目36 愛媛 愛媛県伊予郡砥部町八倉
<b>雷</b> (029)864-8756 3-16 <b>電</b> (045)847-9720 <b>埼玉</b> 桶川市赤堀2丁目4-2	<b>5</b> (088)624-0253 <b>5</b> (089)905-7544
☎ (048)728-8960   新潟 新潟市東区東明1丁目	
千葉 千葉市中央区末広5丁目 <b>2</b> -14 <b>2</b> (025)286-0180	九州地区
9-5 <b>13</b> (043)208-6034	福岡 春日市春日公園3丁目48  熊本 熊本市健軍本町12-3
	<b>1</b> (092)593-9036 <b>1</b> (096)367-6067
中 部 地 区	佐賀 佐賀市鍋島町大字 天草 天草市港町18-11
中         部         地         区           石川 金沢市横川3丁目20         愛知         名古屋市瑞穂区塩入町	佐賀 佐賀市鍋島町大字 八戸字上深町3044
石川 金沢市横川3丁目20 <b>愛知</b> 名古屋市瑞穂区塩入町 8-10 8-10 <b>愛</b> (076)280-6608	佐賀 佐賀市鍋島町大字 八戸字上深町3044
石川 金沢市横川3丁目20 愛知 名古屋市瑞穂区塩入町 (076)280-6608 富山 富山市根塚町1丁目1-4 (076)424-2549 岐阜 岐阜市中鶉4丁目42	佐賀 佐賀市鍋島町大字 ハ戸字上深町3044
石川 金沢市横川3丁目20 愛知 名古屋市瑞穂区塩入町 8-10 富山市根塚町1丁目1-4 ☎ (076)424-2549 福井 福井市問屋町2丁目14 電 (058)278-6720	佐賀 佐賀市鍋島町大字 八戸字上深町3044 ☎ (0952)26-9151 長崎 長崎市東町1919-1 〒 (095)830-1658 大分 大分市萩原4丁目8-35 ☎ (097)556-3815
石川 金沢市横川3丁目20 愛知 名古屋市瑞穂区塩入町 8-10 第 (076)280-6608 富山 富山市根塚町1丁目1-4 で (076)424-2549 福井 福井市問屋町2丁目14 で (0776)21-0622 高山市花岡町3丁目82 高山市花岡町3丁目82	佐賀 佐賀市鍋島町大字 八戸字上深町3044 ☎ (0952)26-9151 長崎市東町1919-1 蚕 (095)830-1658 大分 大分市萩原4丁目8-35 ☎ (097)556-3815 宮崎市本郷北方字草葉 2099-2
石川 金沢市横川3丁目20	佐賀 佐賀市鍋島町大字 八戸字上深町3044 ☎ (0952)26-9151 長崎市東町1919-1 蚕 (095)830-1658 大分 大分市萩原4丁目8-35 ☎ (097)556-3815 宮崎 宮崎市本郷北方字草葉
石川 金沢市横川3丁目20	佐賀 佐賀市鍋島町大字 八戸字上深町3044 ☎ (0952)26-9151 長崎市東町1919-1 蚕 (095)830-1658 大分 大分市萩原4丁目8-35 ☎ (097)556-3815 宮崎市本郷北方字草葉 2099-2

所在地、電話番号が変更になることがありますので、あらかじめご了承ください。

0608

30